

SINGENER WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

in Singen mit
SINGEN
kommunal
auch unter
www.wochenblatt.net/siko
16. MÄRZ 2016

Feuerwehr
feiert
Festakt

S. 3

Buchpreisträger
lesen bei
Erzählzeit

S. 6

Die Region
hat gewählt

S. 11/12

Klartext von
Seyran Ates im
Bürgersaal

S. 29

in Singen-Nord mit
Volkertshausen **aktuell**
S. 6
SCHUTZGEBÜHR 1,20 €



Wählerwille

Der Wahlsonntag hat eindeutig gezeigt, von Wahlverdrossenheit ist bei 67.528 Wählern und einer Wahlbeteiligung im Wahlkreis 57 Singen-Stockach nichts zu spüren. Natürlich sind nicht alle einverstanden mit dem, wo das Kreuzchen gemacht wurde. Allen voran wohl die beiden bisherigen Landtagskandidaten Wolfgang Reuther (CDU) und Hans-Peter Storz (SPD). Persönlich bedaure ich diese Abwahl. Denn die beiden haben sich in den vergangenen fünf Jahren für die Region eingesetzt. Die beiden neuen Landtagskandidaten gehören nicht den etablierten Volksparteien an, sondern bilden zwei extrem unterschiedliche Seiten des politischen Spektrums: Dorothea Wehinger (Die Grünen) holte im Wahlkreis das Direktmandat, AfD-Kandidat Dr. Wolfgang Gedeon das Zweitmandat. Letzterer punktete vor allem mit einem hohen Stimmenanteil in Singen und Rielasingen-Worblingen. Die neuen, aber doch schon etwas betagten Mandatsträger müssen in den nächsten fünf Jahren die Interessen der Region vertreten. Das WOCHENBLATT wird sich dabei aufmerksam beobachten, gibt es doch in der Industriestadt Singen und dem ländlichen Hegau weit mehr zu tun, als das Flüchtlingsproblem zu lösen. Stefan Mohr mohr@wochenblatt.net

»Gesamtpackage« Singen Classics überzeugt

Verkaufsoffener Sonntag am 3. April mit großer Oldtimerparade



Singen Aktiv, der City Ring, die iG Singen Süd, die Stadt Singen werben für »Singen Classics« - den verkaufsoffenen Sonntag am 3. April.

ten Leistungsschau könne man auch bei der 8. Auflage von Singen Classics, die wie immer vom City Ring in Zusammenarbeit mit Singen Aktiv durchgeführt werde, »richtig klotzen« - habe man damit ein langfristiges, tragfähiges, effizientes und in der Region einzigartiges Konzept für die Region gefunden, so Springe. Gerade durch eine solche »Leuchtturm-Veranstaltung« wie den verkaufsoffenen Sonntag könne Singen auch Kunden mit einem weiteren Anfahrtsweg in die Innenstadt unter dem Hohentwiel locken, erklärte Oberbürgermeister Bernd Häusler. Denn es gelte für die

aktuelle hohe Handelszentralität Singens zu kämpfen, so der Rathauschef. Der scheidende Vorstandssprecher vom City Ring, Karl Wager hob die Leistungsfähigkeit des Handelsstandortes Singen und die geschlossene Präsentation gemeinsam mit iG Singen Süd hervor, der beim Familien-Einkaufs-Sonntag hohen Zuspruch erfahre. Bei Singen Classics präsentiert sich auch die Autostadt Singen in ihrer Gänze. Michael Burzinski vom City Ring erinnerte daran, dass mehrere Autohäuser früher in der Innenstadt ansässig waren, bevor sie in die Südstadt expandiert seien. Mit ak-

tuellen Fahrzeugmodellen präsentieren sich sieben Singener Autohäuser in der August-Ruf-Straße. Hinzu gesellen werden sich in der gesamten Fußgängerzone die 140 Oldtimer - angefangen vom Ford T Modell, Schnitter-Kleinwagen, Adenauer-Mercedes und vielen mehr. Treffpunkt der Oldtimerfreunde ist um 9 Uhr auf dem Bauhaus-Parkplatz, von dort geht es ab 11.30 Uhr in einem Corso in die Singener Innenstadt. Ab 13 Uhr wird Oldtimerexperte und Geschäftsleiter von »Bauhaus«, Peter Willhardt die Fahrzeuge in Begleitung von Dirk Oehle dem interessierten Publikum

vorstellen. Von Dr. Springe als »Mister - Wir sind eine Stadt« vorgestellt, weist Oehle auf die traditionelle Belebung der Hadwigstraße durch die iG Singen Süd hin. Ein besonderes Highlight bei Singen Classics ist im 150. Jubiläumsjahr der Freiwilligen Feuerwehr Singen die Verbindung zu der Hilfsorganisation. Stefan Tröndle, Medienvertreter der Feuerwehr, warb für den schon am Samstag, 2. April, stattfindenden Blaulichttag aller Hilfsorganisationen in der Fußgängerzone und die Eröffnung der Dauerausstellung am Abend im Rathaus. Bürger nah präsentiert sich die Feuerwehr auch am verkaufsoffenen Sonntag. Denn statt beim Kreisfeuerwehrtag »wird die Oldtimerparade der Feuerwehren mit historischen Fahrzeugen über den Landkreis hinaus beim Corso von Singen Classics zu einer attraktiven Veranstaltung mit überregionaler Reichweite kombiniert«, so Tröndle. Auch präsentiert sich die Feuerwehr zwischen 13 und 18 Uhr vor »Karstadt«.

Erfolgreiche IG Singen Süd

Vorstandschafft geschlossen wiedergewählt

Singen (stm). Große Geschlossenheit präsentierte die IG Singen Süd bei ihrer Mitgliederversammlung im »Vereinsheim« Thüga Energie am Dienstagabend. Einstimmig wurde die Vorstandschafft um den 1. Vorsitzenden Dirk Oehle wiedergewählt. Oehle hob in seinem Jahresbericht die Leistungsschau 2015 mit 70 Mitmachern und dem optimal aufgegangenen Rooming-Konzept als vollen Erfolg

hervor und dankte dem WOCHENBLATT für seine Unterstützung. Die Planungen für die Leistungsschau 2017 am 7. Mai laufen langsam an. Auch wenn der Singener Süden mit der Automeile, den großen Möbelhäusern sowie einem bunten Mix aus Handel und Handwerkern derzeit bestens aufgestellt sei, erinnerte der 1. Vorsitzende an die Notwendigkeit eines Einzelhandelskonzeptes. Dabei beteuerte Oehle: »Wir

wollen keine City sein, sondern der Süden - aber wir wollen mehr Handelsstandorte, wenn auch nicht mit innenstadtrelevanten Produkten«. Gerade mit Blick auf »eine Stadt« warb Oehle für Singen Classics und den Singener Geschenkscheck. Auf Bestreben der IG Singen Süd hat die Thüga ein Konzept für W-Lan im Gewerbegebiet ausgearbeitet, das den Mitgliedern bald vorgestellt wird. Er-

freuliches hatte auch Schatzmeister Rudolf Striebel zu berichten. Trotz Ausgaben für die Weihnachtsbeleuchtung und die Leistungsschau ist das Guthaben auf rund 39.000 Euro angestiegen. Neben Dirk Oehle bleibt Michael Kramer 2. Vorsitzender und Roland Cron 3. Vorsitzender. Schriftführer ist Werner Berchtold. Die Beisitzer sind: Rudolf Babeck, Klaus Wentzel, Klaus Bach und Jan Aust.

Investor für Herz-Jesu-Platz

Singen (stm). Wie Oberbürgermeister Bernd Häusler in der Gemeinderatsitzung am Dienstag auf Nachfrage mitteilte, gebe es einen Investoren, der überlege, beim Herz-Jesu-Platz einzusteigen. Häusler erwartet eine zeitnahe Entscheidung. Hingegen seien die bisherigen Angebote für den Bau der Tiefgarage deutlich über den kalkulierten Kosten. Baubeginn werde erst 2017 mit einer Bauzeit von 18 Monaten sein, so Häusler weiter.

- Anzeige -

- Anzeige -

interPfand

**Pfandkredit & Goldankauf
Singen - Konstanz**

FRÜHLING BEIM STOCKACHER SONNTAG

Eduard Mörike ließ ihn einst als blaues Band durch die Lüfte flattern. Doch Stockach gibt dem Frühjahr ein modernes Gepräge. »Kopfüber in den Frühling« lautet das Motto seines verkaufsoffenen Sonntags am 20. März. Zwischen 13 und 18 Uhr haben die Geschäfte in Ober- und Unterstadt sowie in den Außenbezirken für Kunden geöffnet. Zudem warten kunterbunte Ostereier und österliche Backaktionen auf Kunden. Und umgedrehte Damenbeine. Wie das? Das steht auf den Sonderseiten im Innern dieser WOCHENBLATT-Ausgabe.

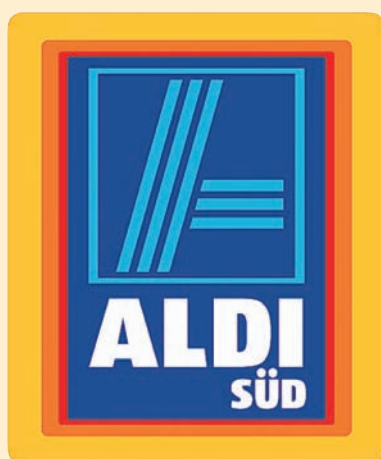


FOTO WÖHRSTEIN BLÄTTERN UND ENTDECKEN!

Foto Wöhrstein in Singen ist dank viel Leidenschaft, guter Beratung, und großer Auswahl eine Top-Adresse rund um das Thema »Fotografie«.

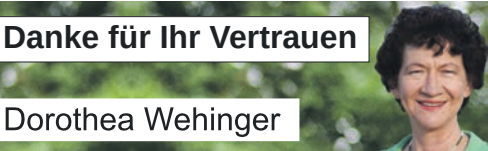


Mehr als »50 Jahre Ringfoto« und dazu tolle Angebote zu Jubel-Preisen finden Sie in der Beilage im Innenteil und natürlich im Ladengeschäft in der Singener August-Ruf-Straße 24 und online unter www.foto-woehrstein.de/shop.

DIE ALLSTAR SONDERMODELLE.

Abbildung zeigt Sonderausstattung.

Volkswagen Zentrum Singen
Stockholzstraße 17
78224 Singen
Telefon 07731 / 83 01-0
www.gohm-graf-hardenberg.de



Nackter Mann in Bankenvorraum

Singen (swb). Im Vorraum einer Bankfiliale in der Industrie- straße hat sich am Samstag, ge- gen 1.30 Uhr, ein nackter Mann aufgehalten. Zeugen bemerkten den Unbekannten, der eine dunkle Maske über den Kopf gezogen hatte und verständigten die Polizei. Nachdem die Zeugen sich dem Vorraum näherten, flüchtete der Nackte über die Worblinger Straße in Richtung Berliner Platz. Bei einer sofortigen Fahndung konnte der zirka 40 bis 50 Jahre alte Mann nicht mehr festge- stellt werden. Die Polizei ermittelt wegen Er- regung öffentlichen Ärgernis- ses und bittet Zeugen, sich un- ter 07731/888-0, zu melden.

Zahlen und Naturschutz

Rat gratuliert Dorothea Wehinger zur Wahl

Steißlingen (le). Zum Beginn der Gemeinderatssitzung am Montagabend gratulierte Bür- germeister Artur Ostermaier im Namen des gesamten Gemein- derates Dorothea Wehinger mit einem großen Blumenstrauß zu Ihrer Wahl in den neuen Land- tag. Sie sei die erste Steißlinge- rin , die in den Landtag gewählt wurde. Die »Grüne« Wehinger bedankte sich herzlich für die guten Wünsche und versprach, sich auch in Stuttgart immer für Steißlingen einzusetzen. Danach befasste sich der Rat mit jeder Menge Zahlen und mit Maßnahmen zum Umgang mit der Natur. Dabei ging es zu- nächst um die Kosten für die

Regenwasserbehandlung und um das Bodenfilterbecken im neuen Gewerbegebiet »Vor Ei- chen«. Erfreulich an den Ange- boten war, dass das Submis- sionsergebnis für die Arbeiten deutlich unter der geplanten Kostenschätzung liegt. Steißlingen soll in Zukunft in einem noch besseren Licht er- strahlen. Hierzu beschloss der Gemeinderat die Umrüstung beziehungsweise den Aus- tausch veralteter Leuchten in moderne Leuchtmittel mit zum Teil erheblicher Energieeinspar- ung. Auch die Leuchten in Wiechs, Schoren, Maershöf so- wie beim Sportareal und an der Seeblickhalle sind von der Maßnahme betroffen. Da auch der optische Zustand vieler La- ternen durch zum Teil erhebliche Lackschäden zu wünschen übrig lässt, sollten rund 40 be- schädigte Straßenleuchten ei- nen neuen Anstrich erhalten. Auf einen Einwand von Ge- meinderat Hugo Maier hin wur- de diese Maßnahme jedoch erst einmal zurückgestellt, um zu überprüfen, ob mit einer Pul- verbeschichtung nicht eine dauerhaftere Lösung erreicht werden kann. Zurück zur Natur. Das neue Ge- werbegebiet »Vor Eichen« ver- brauchte für seine Ausweisung rund 5,4 Hektar Waldfläche. Im Rahmen des Eingriffs- Aus-

gleichgesetzes ist die Gemein- de verpflichtet, hierfür einen 1:1 Ausgleich zu erbringen. Dazu wurden bereits im Bebau- ungsplan Ausgleichsflächen in den Gewannen Weiherwiese, Erbsacker, und Ob dem Geländ festgelegt. Nun beschloss der Rat die Aufträge zur Auffors- tung der Flurstücke »Weiher- wiese« und »Erbsacker«. Mit den Arbeiten soll im Herbst begon- nen werden. In seiner Jahresvorschau hatte Bürgermeister Artur Ostermaier geplante Naturschutzmaßnah- men angesprochen, die inzwi- schen mit der Heinz-Sielmann- Stiftung besichtigt und bespro- chen wurden. Es handelt sich dabei um Flächen in den Ge- wannen Espach, Fidelisreute und Ziegelweg. Bei Besichti- gungen mit der Unteren Natur- schutzbehörde wurde festge- stellt, dass alle drei Gebiete von der Lage, der Ausstattung und der Umgebung für die Anlage von offenen Wasserflächen als Aufwertung des Lebensraumes gut geeignet sind und eine öko- logische Aufwertung erfolgen würde. Der Gemeinderat stimmte den vorgesehenen Maßnahmen zur Anlage von Wasserflächen zu und beauf- tragte die Verwaltung, entspre- chende Maßnahmen zur Realie- sierung einzuleiten sowie mög- liche Zuschüsse zu beantragen.

Aus dem Finale raus

Kunstradler kamen auf Platz 5

Singen/Kissing (swb). Vergan- genes Wochenende fand im bayrischen Kissing das Viertel- finale für die Deutsche Meister- schaft der Radball-Junioren statt. Durch den ersten Platz in der Qualifikation in Esslingen ha- ben sich die Singener Radballer Lukas Beuscher und Fabian Burghardt qualifiziert. Geschwächt durch eine Erkäl- tung Burghards, der aber trotzdem sich für dieses Turnier aufraffte ging die INPOTRON- Mannschaft im ersten Spiel ge- gen Wendlingen 1 sehr beherzt zur Sache. Trotzdem verloren Beuscher/Burghardt das Spiel mit 3:5. Komplett von der Rolle gaben

die Singener auch das Spiel ge- gen Denkendorf 1 mit 1:4 ab. Mit der letzten Kraft ging es gegen Bechhofen 1. Nach Gleichstand zur Pause gab es eine 2:5 Niederlage. Das letzte Spiel gegen den am- tierenden bayrischen Meister Kissing 1 war klar dominiert von den Gastgebern. Beuscher/ Burghardt versuchten durch si- cheres Aufspielen und rausneh- men der Geschwindigkeit den Schaden so klein wie möglich zu halten und so lautete das Endergebnis 0:7. Somit scheiden Lukas Beuscher und Fabian Burghardt vom Ve- lo-Club Singen mit einem 5. Platz im Viertelfinale der DM leider aus.

Seemannschor zu bestaunen

Singen (swb). Unter dem Motto »Mit uns kommt die gute Lau- nel« lädt der Seemannschor Bo- densee Shantymen Überlingen zum traditionellen Benefizkon- zert am Samstag, 19. März, 14.30 Uhr im Altenheim St. Anna, Hadwigstr. 38 in Singen ein. Der Eintritt ist frei. Der Veran- stalter für das Konzert der »Shantymen« ist das Altenheim St. Anna.

www.aktivoptik.de

Brigitte ist glücklich mit ihren zwei Gleitsichtbrillen von aktivoptik!

Zwei Brillen – Ein Knallerpreis!

1x Gleitsichtbrille*
HART-SCHICHT
SUPERENT-SPIEGELUNG
ZUSAMMEN: JETZT NUR 299,90€

1x Gleitsicht-Sonnenbrille*
100% UV-SCHUTZ

Modellbeispiele – eine größere Auswahl finden Sie bei aktivoptik vor Ort. Angebot nur gültig, solange der Vorrat reicht. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionsangeboten und Gutscheinen. * Ausgewählte Fassungen inkl. ECO-Gleitsichtgläser, Kunststoff, 1,5, gehärtet, superentspiegelt, ± 6 dpt., + 4 cyl. ** Ausgewählte Sonnenbrillen inkl. ECO-Gleitsicht-Sonnengläser, Kunststoff, 1,5, 100% UV-Schutz, ± 6 dpt., + 4 cyl., 75% bzw. 85% Tönung in Grau oder Braun, 85% Tönung in Grün

aktivoptik Marc Hoffmann GmbH Im Real Georg-Fischer-Str. 15 78224 Singen

SPIELWAREN REIMANN

REINSCHAUEN lohnt sich.

bis zu 50% reduziert*

10% 20% 30% 50%

UNTERE GIEßWIESEN 15 • 78247 HILZINGEN

WWW.WOCHENBLATT.NET

Karosserie & Lack

Metzner

Steißlingen - 07738 5090

Qualitätslack für's Auge.

WOCHENBLATT

mit den Teilausgaben Radolfzell, Stockach, Hegau, Singen

IMPRESSUM:
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 3 20, 78203 Singen
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 077 31/88 00-0
Telefax 077 31/88 00-36
Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 077 31/88 00-46
V. i. S. d. L. p. G.
Verlagsleitung
Anatol Hennig 077 31/88 00-49
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 077 31/88 00-29
http://www.wochenblatt.net
Anzeigenpreise und AGB's aus
Preisliste Nr. 48 ersichtlich
Nachdruck von Bildern und Artikeln
nur mit schriftlicher Genehmigung
des Verlags. Für unverlangt eingesandte
Beiträge und Fotos wird keine Haftung
übernommen. Die durch den Verlag
gestalteten Anzeigen sind urheberrecht-
lich geschützt und dürfen nur mit
schriftlicher Genehmigung des Verlags
verwendet werden.

Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im

A'B'C
Südwest
Österreichischer
Wochenblatt-Verlag
in Wien, Austria

BVDA
Bayerischer
Verlag
in München

AD
A
Anzeigen
in
Deutschland
und
Österreich

Willkommen auf der

Härdtle-Alm

Ab 20. März für Sie wieder geöffnet...

Frühjahrssaison 2016
20. März - 05. Mai

Auf Ihren Besuch freut sich
Fam. Gruber & das Alm-Team

Tel. 07734 - 2676 | info@haerdtle-alm.de

www.haerdtle-alm.de

DENZEL'S Metzgerei & Partyservice

Qualität aus der Region

zum Frühling leichte Kost
Putenschnitzel –
Putenmedaillons
mariniert
oder Putenpfanne
100 g € 1,09

AKTION AKTION AKTION
Schweinekotelett
saftig
100 g € 0,69

von Hegau-Schweinen
zarter
Schweinebraten
aus der mageren Schulter
100 g € 0,79

da fehlt nur noch
das frische Brot
Vesperspeck
am Stück aus unserem
Tannenrauch
100 g € 0,99

AKTION AKTION AKTION
Hawaii-Tasche
Blätterteig mit magerem
Kasseler und
Ananas-Käse-Füllung
100 g € 1,39

knackige Schüblinge
mit viel Magerfleisch und
Kümmel, kesselfrisch
100 g € 0,99

natürlich hausgemacht
Risonisalat
mit Tomaten, Mozzarella
und Basilikum
100 g € 1,09

den mögen alle
Bauernschinken
mild gesalzen und
geräuchert
100 g € 1,69

vorsicht scharf
Farmer Bacon
unser Paprikaspeck
100 g € 1,49

Bitte beachten Sie unsere wie folgt geänderte Verkaufswagentour:
Wir sind am Gründonnerstag von 8.30 Uhr bis 13.00 Uhr in Hilzingen mit einem
zusätzlichen Käse-Verkauswagen und ab 13.30 Uhr bis 18.00 Uhr in Moos für Sie da!

Mauch grün erleben

Heute NEUER PROSPEKT im Wochenblatt! www.mauch-garten.de

Mauch grün erleben
FÜR DEINEN GARTEN!
KOMM, LASS UNS DEN FRÜHLING PFLANZEN!

HERTRICH METZGEREI

Scheffelstraße 23 · 78224 Singen · www.metzgerei-hertrich.de

Rinderknacker 100% Rind – im Rinds- oder Schädarm / auch als Fleischkäse 100 g	0,90
Kalbsleberwurst mit Sahne, grob und fein / im Gold- oder Naturdarm – auch als Portion 100 g	1,10
Mettwurst fein der würzige Brotaufstrich 100 g	0,90
Lachsschinken mild gesalzen und geräuchert / sehr mager 100 g	1,85
Schweinehüfte der magere Schweinebraten – gerne auch als Hüftsteak geschnitten 100 g	1,00
Maultaschen schwäbische Art – hausgemacht 100 g	0,99
Brustkern / Rippstück für Ihre Suppe 100 g	0,79
Rinderhüfte zart gelagert zum Kurzbraten oder Niedergaren 100 g	2,20

Handwerkstradition seit 1907

OB verspricht neue Technikhalle

Buchpräsentation – Highlight bei Festakt zu 150 Jahren Feuerwehr

Singen (stm). Gleich über zwei Geburtstagsgeschenke konnte sich die Freiwillige Feuerwehr zu ihrem 150. Jubiläum beim offiziellen Festakt am Samstagabend in der Stadthalle freuen. Bei seiner Dankesrede auf die Feuerwehr, die seit 150 Jahren die »Lebensversicherung für die Stadt« sei, erklärte Oberbürgermeister Bernd Häusler, dass eine neue Technikhalle für die Singener Feuerwehr unabdingbar sei und er hoffe, dass die Stadt das Geld hierfür bald zusammen habe.

Ein emotionaler Höhepunkt vor 350 Gästen war die Buchpräsentation »Hier Floria Singen.« Unter Federführung des stellvertretenden Kommandanten Kai Olbrich entstand in zwei Jahren ein Gesamtwerk der Feuerwehr Singen auf 438 Seiten, das »unsere Geschichte« erzähle, so Olbrich tief bewegt, als Verpflichtung und Huldigung zugleich. In dem Werk, das dank der finanziellen Unterstützung der Stadt Singen verwirklicht werden konnte, stecken 20 Monate Recherche, 10.000 aktuelle Fotos, 86 Seiten Chronik, 164 Seiten Reportagen und vieles mehr: Ein Muss nicht nur für jeden Feuerwehrfreund.

»Ich bin stolz, der Feuerwehr anzugehören«, begann Singens Feuerwehrkommandant Andreas Egger seine Dankesrede. Lobend hob Egger dabei die Feuerwehrbeilage des WOCHENBLATTs hervor, aufgrund der sich schon ein Jugendlicher zur Jugendfeuerwehr, die bekannt-



Der emotionale Höhepunkt des Festakts zu 150 Jahre Freiwillige Feuerwehr Singen war die Buchpräsentation von »Hier Florian Singen« (v.l.): »Buchvater« Kai Ollbrich, OB Bernd Häusler, Feuerwehrkommandant Andreas Egger, Roland Striebel (Volksbank), Stadtarchivarin Britta Panzer, Klaus-Michael Peter (Verleger), Boris Hanuschke (XMind).

lich in diesem Jahr ihr 50. Jubiläum feiert, gemeldet habe. Begonnen hatte der Festakt mit dem Einmarsch der Freiwilligen Feuerwehr Singen und einem Vorgeschmack auf das 1. Singener Tattoo. Denn neben dem Poppele-Fanfarenzug erfüllten auch die Klänge von Dudelsäcken die festlich geschmückte Stadthalle. Moderiert wurde der Festakt von Stefan Schüttler, der gemeinsam mit Olbrich das gesamte Jubiläumsjahr organisiert hat. Er freue sich wahnsinnig auf das Tattoo, bei dem die 2.050 Plätze innerhalb von vier Wochen ausverkauft gewesen seien, aber das, mit Blick zu OB Häusler, ja auch gerne zur Tradition in Singen werden könne. Zur Unterhaltung trugen während des bis nach Mitternacht dauernden Festaktes lockerer Dixieland-Jazz und Kabarettist Günter Nuth bei. Launig war auch das »Geldüberreichen und

wieder nehmen« der sechs Abteilungskommandanten. Auch Simon Götz gelang es in seiner Festrede einen unterhaltsamen geschichtlichen Blick auf 150 Jahre Feuerwehr in Singen zu geben. Gigantisch war schließlich die Festtagstorte vom städtischen Konditor. Kreisbrandmeisterin Bettina Koberstein lobte die Freiwillige Feuerwehr Singen, dass sie sich trotz ihrer Tradition immer wieder neuen Gegebenheiten anpasse und neue Wege gehe, wie etwa mit der 2009 eingeführten in Baden-Württemberg einzigartigen Feuerwehrrente. Eine Abordnung der IG Süd unter ihrem Vorsitzenden Dirk Oehle dankte der Feuerwehr

Singen für das, was sie für Handwerker, Händler und Industrieunternehmen 24 Stunden leiste und überreichte als Dank eine Spende von 1.500 Euro an die Jugendfeuerwehr. Im Namen des Deutschen Feuerwehrverbandes zeichnete Helmut Richter, der Vorsitzende des Kreisfeuerwehrverbandes die Singener Firmen »Meder Commtech«, die Sparkasse Hegau-Bodensee, »Südster Bölle« und das »Systemhaus Tröndle« für ihre Unterstützung als Partner der Feuerwehr aus.

Mehr Bilder vom Festakt unter bilder.wochenblatt.net.



Brand wurde absichtlich gelegt

Singen (swb). Nach dem Wohnungsbrand in der Singener Innenstadt am letzten Dienstag hat die Polizei schon am Tag darauf einen 30-jährigen Bewohner festgenommen. Wie die Ermittler der Kripo bei der Untersuchung der ausgebrannten Wohnung feststellten, war Brandstiftung gleich an mehreren Punkten der Auslöser des Feuers, in dessen Folge vier Personen nach der Rettung über die Drehleiter der Singener Feuerwehr mit Verdacht auf Rauchgasvergiftung ins Krankenhaus mussten. Der Mann selbst hatte sich nach der Brandlegung aus dem Staub gemacht, war aber Zeugen durch sein Verhalten aufgefallen. Der 30-Jährige habe die Brandlegung inzwischen eingeräumt. Wegen des wohl auslösenden psychischen Ausnahmezustands wurde er mittlerweile in eine psychiatrische Klinik eingeliefert, so die Polizei. Er sei schon wegen einer früheren Brandstiftung im Kreis Waldshut vorbelastet. Ihn erwartet nun eine Anklage wegen des Verdachts auf besonders schwere Brandstiftung.

Irischer Blues im Exil

Singen (swb). Tony McLoughlin & Band werden am Sonntag, 20. März, 19 Uhr in der Musikkneipe Exil irische Blues- Rock- Folk-Musik präsentieren. Mehr Infos unter www.exil-singen.de.



► ZÜNFTIG

Das 7. Bockbierfest in Überlingen am Ried wird am 19. und 20. März in der Riedblickhalle zünftig gefeiert. Eröffnet wird das Fest am Samstagabend mit dem Bieranstich um 19.30 Uhr und musikalischer Unterhaltung vom Musikverein Horn-Gundholzen. Gleich danach wird der Festbaum mitten in der aufwendig dekorierten Halle gestellt. Mit der Party-Coverband »Sicherheitshalbe« wird anschließend ein richtiger Kracher präsentiert. Auch in diesem Jahr wird das frisch gezapfte Bockbier im Tonkrug ausgeschenkt. Auch sonst wird eine Auswahl an Getränken und leckeren Schmankerln geboten. Mit einer erweiterten Speisekarte wird am Sonntagmorgen ab 11 Uhr der beliebte Weißwurst-Frühschoppen gestartet. Die beiden Musikvereine aus Bohlingen und Unadingen werden für musikalische Unterhaltung bis in den späten Nachmittag hinein sorgen. An solch einer zünftigen Veranstaltung sind Lederhosen und Dirndl ja fast schon Pflicht. Hallenöffnung ist bereits ab 19 Uhr. Jede Menge Infos gibt es im Internet auf der Homepage unter www.musikverein-ueberlingen.de.

Eröffnungstermin für neuen Wertstoffhof

Singen (stm). Der neue Singener Wertstoffhof am Gaissene-rain soll zum 1. November eröffnet werden, erklärte der Leiter der Stadtwerke; Markus Schwarz, am Mittwoch im Ausschuss. Er hoffe sogar auf eine Eröffnung noch im Oktober. Dabei habe es durch notwendig gewordene Sondierungsarbeiten aufgrund von Verdachtsfäl-

len in der Freifläche eine »kleine Bauverzögerung« gegeben. Doch nachdem mit den Kanalarbeiten begonnen wurde, können auch die Tiefbauarbeiten am letzten Donnerstag starten, so Schwarz. Bei dem neuen Wertstoffhof, für Gesamtkosten von 2,65 Millionen Euro, steht Kundenfreundlichkeit an erster Stelle.

Neue Stadtbusse mit W-Lan

Singen (stm). Mit dem Betreiberwechsel des Stadtbusses am 1. Juli können sich Fahrgäste in Singen von Anfang auf 13 Neufahrzeuge freuen. Wie der Leiter der Stadtwerke Markus Schwarz im Ausschuss am Mittwoch bekannt gab, werde die Firma Schmidbauer Busbetriebe aus Engen von Anfang an dreizehn Neufahrzeuge in Betrieb nehmen. Die rund jeweils 230.000 Euro teuren Stadtbusse sind als hochmoderne Niederflrbusse mit drei Türen zum bequemen Ein- und Ausstieg nach neuestem EURO-6-Standard mit Klimaanlage ausgestattet. Mit dem Chipkartensystem habe man dann ein »durchgängiges System« auch beim Umstieg auf oder von SBG-Busse, so Schwarz. Zudem verfügen die Stadtbusse in Singen dann über W-Lan, was vielleicht den ein oder anderen Internetfreund sogar zum Umstieg auf den Bus bewegen kann. In der zweiten Hälfte 2015 konnte der Stadtbus laut dem Leiter der Stadtwerke eine leichte Erhöhung der Beförderungszahlen von 1,6 Prozent verzeichnen. Aufgrund der Fahrpreiserhöhung schlage dies in 5,1 Prozent höheren Einnahmen zu Buche, so Schwarz.



Bürgermeister Alfred Mutter mit der neuen Rektorin Susanne Töpfer-Zimmermann und dem stellvertretenden Schulamtsdirektor Victor Schellinger bei der Amtseinführung am Freitag. swb-Bild: of

Neue Schulleiterin Töpfer-Zimmermann eingeführt

Volkertshausen (of). In einer ausgiebigen Feier wurde am Freitag in Volkertshausen Susanne Töpfer-Zimmermann in ihr Amt eingeführt. Sie hatte ihren Dienst schon mit dem Beginn des Schuljahrs als Nachfolgerin des langjährigen Schulleiters Manfred Haid übernommen. Bürgermeister Alfred Mutter zeigte sich glücklich, dass das Schulamt dafür sorgen konnte ohne eine Unterbrechung die Schulleitung neu zu besetzen, auch wenn aufgrund mancher Wünsche für eine Umgestaltung der Schule der Bauhof aktuell gefordert sei. Victor Schellinger übernahm seitens des Schulamts die offizielle Amtseinführung vor und beleuchtete den Lebenslauf der Karlsruherin, die zuvor in den Schulen Eigeltingen und

Ludwigshafen tätig war. Die Kinder der Schule machten ihrer neuen Chefin viele Geschenke. Wie gut sie bereits in ihrem neuen Wirkungskreis angekommen ist, zeigten die Grußworte des Kollegiums wie des Elternbeirats. Als Geschenk gab es einen Apfelbaum und auch ein Bild eines Baums, bei dem jedes Blatt einen der aktuell 117 Schüler darstellte, und die Lehrer als Marienkäfer, die diesen Baum pflegen. Susanne Töpfer-Zimmermann selbst betonte, dass es für sie mit dem Kollegium wichtig sei jeden Schüler in seinem Tempo und in seiner Gangart zum Ziel zu führen.

Mehr Bilder von der Einführung unter bilder.wochenblatt.net.

Anmelden an Realschule

Singen (swb). Die Anmeldetermine für die neuen Fünftklässler in den Singener Realschulen sind wie folgt. Ekkehard-Realschule: Mittwoch, 16. März, 8 bis 13 Uhr und 14 bis 17 Uhr sowie Donnerstag, 17. März, 8 bis 13 Uhr und 14 bis 16 Uhr. Die Anmeldung an der Zeppelin-Realschule ist am Mittwoch und Donnerstag von 8 bis 16 Uhr möglich. Zur Anmeldung mitzubringen sind: Geburtsurkunde sowie bei geschiedenen oder getrennt lebenden Eltern mit gemeinsamem Sorgerecht die Einverständniserklärung beider Sorgerechtigter.

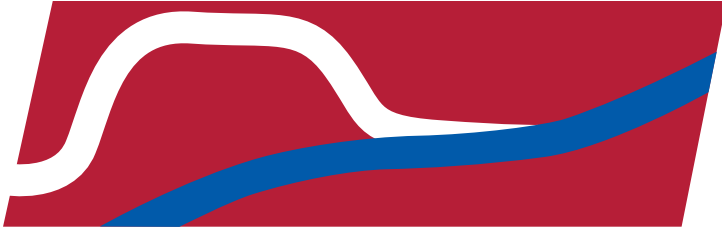
Kolpingfamilie lädt ein

Singen (swb). Die Kolpingsfamilie Singen lädt alle Mitglieder zur Jahreshauptversammlung 2016 am Freitag, 18. März, um 19.30 Uhr in den Gemein-desaal von Herz-Jesu, Hörstraße 1 ein. Auf der Tagesordnung stehen neben dem Jahresbericht der Vorsitzenden Elisabeth Dutzi weitere Regularien. Die Kolpingsfamilie Singen feiert in diesem Jahr ihr 130-jähriges Bestehen feiert, sit geplant.

Einweihung des Kunstrasenplatzes

Singen (of). Am Sonntag wurde die Einweihung für den Kunstrasenplatz im Singener Süden gefeiert. Der Platz ist zwar schon den zweiten Winter im Einsatz, so der Fachbereichsleiter Schule, Sport, Bäder, Bernd Walz, doch bisher wurde einfach kein Anlass gefunden, um den Platz offiziell an die fußballtreibenden Vereine zu übergeben. Nun lieferte ein Vorbereitungsturnier der Kreisligamannschaften diesen Rahmen. 1,1 Millionen Euro wurden seinerzeit für den Kunstrasenplatz mit Flutlichtanlage investiert.

Es ist der dritte Platz dieser Art im Stadtgebiet, informierte OB Bernd Häusler, der zum Anlass eine recht große Anzahl von Stadträten und Vereinsvertretern begrüßen konnte. Die Investition ist so hoch ausgefallen, da im Gelände des ehemaligen »Seewadel« eine Art Platte unter dem Sportplatz gelegt werden musste, damit dieser eben bleibt. Der nächste Schritt werde der Umbau des bisherigen roten Hartplatzes in einen Rasenplatz, der bereits im Haushalt eingeplant ist, so Häusler.



KURZ & BÜNDIG!

Senioren-Bildungskreis: Hans Enzenroß zeigt den Farbfilm »Wildkaninchen und Feldhasen - flinke Läufer in Wald und Flur« von Hans-Jürgen Zimmermann am Fr., 18.3., um 15 Uhr im Kardinal-Bea-Haus, Theodor-Hanloser-Str. 5. Gäste willkommen.

Beratungsstunden der ehrenamtlichen Behindertenbeauftragten finden jeden ersten Donnerstag im Monat von 10-11.30 Uhr beim StadtseNIorenrat Singen, Marktpassage, August-Ruf-Str. 13, 1.OG, statt. Hilfe und Infos auch unter 07731/47576 oder behindertenbeauftragter@singen.de, Helga Schwall und Klaus Wolf.

Der **Seniorentreff Herz Jesu / St. Peter und Paul** lädt ein zu »einer Reise um die Welt« mit den »Bodensee-Shantymen« am 19.3. um 14.30 Uhr im Gemeindesaal St. Anna. Fahrdienst Tel. 41416, R. Kneer.

AWO-Clubprogramm vom 17.3.-23.3.: Programm für Menschen mit seelischen Problemen: Do., 10-12 Uhr Arbeitsangebot; 12-13 Uhr Pause - Club geschlossen! 13.15-14 Uhr gemeinsames Kaffeetrinken; 14-16 Uhr Kreativ-Angebot; 16-17 Uhr Englisch-Sprachkurs; 17-20 Uhr gemeinsames Kochen. Fr., 10-12 Uhr Frühstück; 12.30-14.30 Uhr Spiele. Sa., 12.30-16 Uhr

Besichtigung des Wasserwerkes in Sipplingen. Mo., 10-13 Uhr gemeinsames Kochen; 13-15 Uhr Frauengruppe; 15-16 Uhr Gedächtnistraining Gr. 2. Di., 10-12 Uhr Arbeitsangebot; 12-13 Uhr Pause - Club geschlossen! 13-14 Uhr Gedächtnistraining Gr. 1; 14-15.30 Uhr Bewegung und Entspannung. Mi., 11-12 Uhr Arbeitsangebot; 12-13 Uhr Pause - Club geschlossen! 14-17 Uhr Vortrag Psychische Krankheitsbilder in der Tagesstätte. Veranstaltungsort: Tagesstätte für psychisch Kranke. Weitere Infos unter Tel. 07731/9580-44.

Die **Dietrich-Bonhoeffer-Gemeinde** lädt ein zur Taizé-Andacht am Fr., 18.3., um 19 Uhr im Bonhoefferzentrum, Beethovenstr. 50 in Singen.

Der **Seniorentreff, Steißlingen** lädt zu seinen wöchentlichen Treffen in der Seniorenanlage, Radolfzeller Straße, am Do. 17.3., von 14.30 bis 17 Uhr ein. »Wir basteln Osterschmuck« mit Carmen Kornmaier und Karin Hirling. **Evangelische Kirchen: Gottesdienste am 19./20.3.2016:** »Überlingen a. R.«: Paul-Gerhardt-Gemeinde: So., 9.30 Uhr Begrüßungskaffee, 10 Uhr Gottesdienst mit Predigtreihe (Pfr. Weimer), parallel Kindergottesdienst und Bible u. Brunch für Kids ab 10 Jahren. Fahrdienst: 07732/2698 bitte anmelden!

»Singen«: **Bonhoefferkirche:** So., 8.45 Uhr Ev. Altenheim »Haus am Hohentwiel«, 10 Uhr Gottesdienst. **Lutherkirche:** So., 10 Uhr Gottesdienst, 11.30 Uhr Mini-Gottesdienst. **Ev. Südstadtgemeinde:** So., 10 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst in der Pauluskirche. **Evangelisch-Freikirchliche-Gemeinde:** So., 10 Uhr Gottesdienst, Kindergottesdienst. **Freie Evangelische Gemeinde:** So., 10 Uhr Gottesdienst, parallel altersgerechte Kindergottesdienste und Krabbelgruppe. »Rielasingen«: Evang. Johannesgemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst. »Ramsen/Buch«: So., 9.30 Uhr Konfirmations-Gottesdienst in Ramsen.

Katholische Kirchen: Gottesdienste am 19./20.3.2016: »Singen«: **Alt-Katholisches Pfarramt St. Thomas:** So., 18 Uhr Eucharistiefeier, Palmweihe, Prozession. **St. Elisabeth:** So., 10 Uhr Eucharistiefeier. **Portugiesische Gemeinde in Herz-Jesu:** So., 18.30 Uhr Eucharistiefeier. **St. Josef:** Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier. **Kroatische Gemeinde in St. Josef:** So., 12 Uhr Eucharistiefeier. **Italienische Gemeinde in der Theresienkapelle:** So., 9 Uhr Eucharistiefeier. **Liebfrauen:** Sa., 18 Uhr und So., 10 Uhr Eucharistiefeier. **St. Peter und Paul:** So., 19 Uhr Eucharistiefeier.

VEREINSNACHRICHTEN!

GOTTMADINGEN

VOKALENSEMBLE KLANGFARBEN

Die **Jahreshauptversammlung** des Vokalensembles Klangfarben findet am Do., 17.3., um 19.30 Uhr im Gasthaus Kranz in Gottmadingen statt. Alle Mitglieder und Interessierte sind dazu eingeladen.

RIELASINGEN

THEATERVEREIN PRALKA
Zur **Jahreshauptversammlung** lädt der Theaterverein Pralka am 18.3. um 19.30 Uhr alle Mitglieder und Interessierte ins Gasthaus Roseneegg in Rielasingen ein. Der Verein besteht aus Laien-Darsteller/innen und führt jedes Jahr ein Theaterstück in Singen und Umgebung auf. Infos bei Christine Neu, 07731/919329, oder unter www.pralka.de.

SINGEN

BETREFF
Folgende Programmpunkte werden angeboten: Mi., 16.3., 18 Uhr offener Betrieb (Jenny u. Kerstin); 18 Uhr offener Betrieb (Maria); 18 Uhr frische Frühlingsgerichte (2,50 Euro); 18 Uhr Osterbasteln (2 Euro); 18 Uhr Theater (feste Gruppe). Do., 17.3., 17.30 Uhr Gymnastik, Übungen mit Seilen (Ekkehard-Realschule). Mo., 21.3., Osterferien, kein Rehasport. Di., 22.3., 16 Uhr offener Betrieb; 18 Uhr offener Betrieb; 18 Uhr Sitzgymnastik; 18 Uhr Einkehren (5 Euro); 18 Uhr Kochen, Reispfanne (2,50 Euro); 18 Uhr Malen für das Jubiläum. Mi., 23.3., 18 Uhr offener Betrieb (Jenny u. Maria); 18 Uhr offener Betrieb (Maria); 18 Uhr Filmabend; 18 Uhr Theater (feste Gruppe). Infos: Tel. 07731/82280915, Fax: 07731/82280922, huber@lebenshilfe-singen.de.

BIENZUCHTVEREIN HOHENTWIEL

Auf einen Vortrag am 18.3. über die »Bestäubungsleistung der Insekten im Erwerbsobstbau« macht der Bienenzucht-

verein Hohentwiel aufmerksam. Die Obstbauberaterin Miriam Moser wird in der Gaststätte Hohentwiel um 18 Uhr alle Interessierten über den botanischen Aufbau von Blühpflanzen im Zusammenhang mit der Bestäubungsleistung von Insekten sowie die Rolle der Bienen im Erwerbsobstbau informieren.

BRIEFMARKENVEREIN
Zum Briefmarkentausch mit Informationsgesprächen lädt der Briefmarken- und Münzensammlerverein Singen am So., 20.3., von 9.30-11.30 Uhr ins Restaurant Magricos, Haselbusch 14 in Singen ein. Interessenten und Gäste sind herzlich willkommen. Weitere Infos unter www.briefmarkenverein-singen.de.

DRK
Ein Erste-Hilfe-Lehrgang findet am Sa., 19.3., im DRK-Heim, Hauptstr. 29 in Singen statt. Anmeldung unter 07731/65700 oder www.drkkn.de.

Die Sanitätsbereitschaft hat am Di., 22.3., ab 20 Uhr Aus- und Fortbildung im DRK-Heim, Hauptstr. 29 in Singen.

Folgende Kurse werden angeboten: Jeden Montag: 10-11 Uhr »Senioren-gymnastik«, Begegnungsstätte, Schwarzwaldstr. 44; ab 14.15 Uhr »Krafttraining für Senioren«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; ab 15.15 Uhr »Tanzvergnügen für alle«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; ab 15.30 Uhr »Yoga für Senioren«, Aufenthaltsraum Betreutes Wohnen, Waldstr. 6; ab 17 Uhr »Männersportgruppe«, Betreutes Wohnen, Waldstr. 6. Jeden Dienstag: 10 Uhr »Tanz für Junggebliebene«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; 18.30 Uhr »Yoga«, Waldeckschule, Aula. Jeden Mittwoch: 10.30-11.15 Uhr »Senioren-gymnastik«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; 14.30 Uhr »Krafttraining für Senioren«, Bonhoeffergemeinde; 15.30 Uhr »Senioren-gymnastik«, Bonhoeffergemeinde; 18 Uhr »Jugend-Rot-Kreuz-Gruppenstunde«, DRK-Heim, Hauptstr. 29. Jeden Donnerstag: 15.45 Uhr »Senioren-gymnastik«, Bru-

derhofturnhalle. Jeden Freitag: 14 Uhr Osteoporose-Gymnastik, Hebelschule.

FIDELIO-SENIORENCLUB
Seine Generalversammlung hält der Fidelio-Seniorenclub am Do., 17.3., ab 14.30 Uhr im »Siedlerheim« ab.

FÖRDERVEREIN DER WALDECK-SCHULE
Die **Jahreshauptversammlung** des Fördervereins der Waldeck-Schule Singen findet am 16.3. um 19.30 Uhr im Lehrerzimmer der Waldeck-Schule statt. Unter anderem stehen Neuwahlen auf der Tagesordnung.

LICHTBILDNERGRUPPE
Der nächste Clubabend der Lichtbildnergruppe Singen findet am Do., 17.3., um 20 Uhr im Restaurant »Schanzstuben«, Leimdölle 1 in Singen (Vereinsraum) statt. Thema: »Augenblicke der Menschlichkeit«, Thema für alle, max. 5 Fotos; Einführung durch Waltraud Sailer. Gäste willkommen. Infos: www.fotoclub-singen.de.

SCHWARZWALDVEREIN
Zum **Premiumwandern** am Wannenberg lädt der Schwarzwaldverein, Ortsgruppe Singen, am So., 20.3., ein. Tourverlauf: Rohrerthal - Alter Postweg - Spitzhütte - Wannenberg - Rohrerthal (keine SE), 9 km, Höhenmeter: 270 Auf/Ab. Gehzeit ca. 3 Std., RV. Treffpunkt: 13 Uhr am Parkplatz Hallenbad bzw. 13.30 Uhr Radwegbrücke Rohrerthal (Pkw-Fahrgemeinschaften). Führung: Helga und Hermann Denzel, Tel. 07739/747.

SENIORENCHOR
Die nächste Chorprobe des Senioreenchors Hohentwiel findet am Do., 17.3., um 15 Uhr im Kardinal-Bea-Haus statt.

STADTPARKFÖRDERVEREIN
Zur Mitgliederversammlung am Do., 17.3., um 20 Uhr lädt der Stadtparkförderverein Singen alle Mitglieder u. interessierten Bürger ins Restaurant »Jägerhaus«, Ekkehardstr. 84, in Singen ein. Nach Regularien und einem Bericht über das Jahresprogramm 2016 wird der Integrationsbeauftragte Burkart über die Situation der Flüchtlinge in Singen berichten.

... Unterstützung im Todesfall.

Bestattungshaus Decker
Telefon: 07731 / 99 68 - 0
Schaffhauser Str. 98 | 78224 Singen
www.decker-bestattungen.de

NOTRUF / SERVICEKALENDER

Die Babyklappe Singen ist in der Schaffhauser Str. 60, direkt rechts neben dem Krankenhaus an der DRK Rettungswache.	Tierfriedhof Singen/ Tierbestattung: 07731/921111 Mobil 0173/7204621
Überfall, Unfall: 110 Polizeirevier Singen: 07731/888-0	Frauenhaus Notruf: 07731/31244
Krankentransport: 19222	Familien- und Dorfhilfe Einsatzleitungen: Singen-Rielasingen-Höri 07731/795504
Ärztlicher Notfalldienst: 116 117	STEISSLINGEN Polizeiposten: 07738/97014 Gemeindeverwaltung: 92930
Zahnärztlicher Notfalldienst: 01803/22255525	Stromversorgung Gemeindewerke in Notfällen: 07738/929345
Giftnotruf: 0761/19240 Notruf: 112	
Telefonseelsorge: 08 00/11 10 111 08 00/11 10 222	
Thüga Energienetze GmbH: 0800/7750007* (*kostenfrei)	
Kabel-BW: 0800/8888112 (*kostenfrei)	
Tierschutzverein: 07731/65514 (Tierambulanz) 0160/5187715	
24-Std.-Notdienst WIDMANN Heizungsausfall • Überspannung • Sturm- u. Hagelschäden • Rohrbruch • Hochwasser • Schlüsselnotdienst • Rohrverstopfung • Glasbruch • Schlosserarbeiten (verklemmte Türen) 07731/83080 gew.	APOTHEKEN-NOTDIENSTE 0800 0022 833 (kostenfrei aus dem Festnetz) und 22 8 33* von jedem Handy ohne Vorwahl Apotheken-Notdienstfinder *max. 69 ct/Min/SMS
	TIERÄRZTL. NOTDIENST 19./20.03.2016: Dr. A. Kicherer, Tel. 07774/929938

Fensterbau Adamczyk GmbH

Ihr Meisterbetrieb
seit über 30 Jahren.

Fenster & Türen aus Kunststoff
nach aktuellstem Stand der Technik
und aus eigener Produktion.

Alles aus einer Hand!

Zwischen den Wegen 36
78239 Rielasingen-Worblingen
Telefon (0 77 31) 5 33 46
Telefax (0 77 31) 2 97 91
info@adamczyk-fenster.de
www.adamczyk-fenster.de

www.BYTE-WERK.DE

Webdesign . Webentwicklung
Softwareentwicklung
Schulung . Kurse . Beratung

Inh. Andreas Lochmann . Überlingen a. R.
+49 (0) 172 . 81 83 251 . info@byte-werk.de

MEICHLE
Feinkost und Fisch

88709 Hagnau, Neugartenstr. 9, Tel. 07532/808540

Die bewährte Adresse für hochwertige maritime Spezialitäten

Unsere Empfehlung der Woche:

Wolfsbarsch	100 g € 1,69
Steinbeißerfilet	100 g € 2,19
Zanderfilet	100 g € 2,39

Aus unserer Feinkosttheke:

Roter Heringssalat	100 g € 1,49
Räucherforellenfilet	100 g € 2,59

Sie finden uns dienstags auf dem Wochenmarkt in Konstanz und samstags auf den Wochenmärkten in Radolfzell und Singen.

SCHULER GmbH
Wir handeln mit Werten

Goldankauf
Münzhandel
Anlagegold

Gold + Silber (An- und Verkauf)
✓ Verkauf von Münzen und Barren
✓ Ankauf von Schmuck, Münzen, Münzsammlungen, Zahngold, Zinn, versilbertes Besteck, uvm.

Verliert Ihr Vermögen noch immer auf dem Sparbuch an Wert?
Sichern Sie Ihr Erspartes mit Edelmetallen!
Wir beraten Sie!

Singen Ekkehardstraße 35a (neben Orthopädie-schultechnik Ehrle)	Konstanz Katzgasse 13 (neben Volkshochschule)	Überlingen Münsterstraße 42 (ggb. Sanitätshaus)
jeden Montag von 10:00 - 13:00 Uhr von 14:30 - 17:30 Uhr	immer Do. + Fr. von 10:00 - 13:00 Uhr und 14:30 - 17:30 Uhr	immer Mi. + Do. von 10:00 - 13:00 Uhr und 14:30 - 17:30 Uhr
☎ Kostenlose Hotline: 0800 / 8866889		www.schulergmbh.de



Im Rahmen des Sportunterrichts besuchten die Neigungsgruppe Fitness des Anne-Frank Schulverbunds mit ihrem Sportlehrer das Injoy in Engen. Nach der Begrüßung durch Christian Ebersbach bekamen die Schüler Einblick in das Sportstudio und konnten ihre Fitness testen. Besonders viel Spaß bereiteten allen die Einführung in »HOT-IRON« durch die Fitnesstrainerin Doris.

swb-Bild: Schule

Krämermarkt und Wallfahrt

Welschingen (swb). Haushaltswaren, Süße Leckereien, originales Spielzeug und frühlingshafte Bekleidung: All das und noch vieles mehr gibt es am Freitag, 18. März, auf dem Krämermarkt in der Hohenhewenstraße in Welschingen zu bestaunen und zu erwerben. Am gleichen Tag findet auch die Wallfahrt »Zur Schmerzhaften Muttergottes von Welschingen« statt. Bereits um 8 Uhr findet der Schülergottesdienst statt. Um 9 Uhr ist Rosenkranz, und um 9.30 Uhr der große Wallfahrtsgottesdienst, der von Dekan Matthias Zimmermann zelebriert wird. Der Kirchenchor wird den Festgottesdienst musikalisch mit der »Kleinen Festmesse« von Titel mitgestalten. Ab 8 Uhr besteht die Möglichkeit zur Beichte. Im Anschluss an den Wallfahrtsgottesdienst lädt die Pfarrgemeinde Welschingen zum Wallfahrtskaffee in die Unterkirche ein. Wallfahrer und Marktbesucher werden hier mit Getränken und selbst gebackenen Torten und Kuchen verköstigt.

Anmeldung Schulanfänger

Rielasingen-Worblingen (swb). Die Anmeldung der Schulanfänger für das Schuljahr 2016/2017 findet in Rielasingen-Worblingen wie folgt statt: In der Hardbergschule Worblingen, der Scheffelschule Rielasingen, Hebelschule Arlen am Montag, 11. April, Mittwoch 13. April, und Donnerstag 14. April. Die genaue Uhrzeit erfahren die Eltern aus der schriftlichen Einladung. Alle Kinder, die bis zum 30. September 2016 sechs Jahre alt werden, werden 2016 schulpflichtig. Alle jüngeren Kinder, die bis zum 30. Juni 2017 sechs Jahre alt werden, können in der Schule angemeldet werden. Kinder, die im vorigen Jahr zurückgestellt wurden, müssen erneut angemeldet werden. Die Eltern werden gebeten, ihr Kind während der genannten Zeiten anzumelden und die Geburtsurkunde des einzuschulenden Kindes mitzubringen.

Fahrradmarkt auf der Talwiese

Rielasingen-Worblingen (swb). Der traditionelle Markt für gebrauchte Fahrräder des Fördervereins 1. FC Rielasingen-Arlen findet auf dem Hauptplatz des 1. FC Rielasingen-Arlen statt. Die Annahme der Räder ist am Freitag, 18. März, zwischen 17 und 19 Uhr und am Samstag, den 19. März, zwischen 9 Uhr und 11.30 Uhr. Der Verkauf ist dann am Samstag, 19. März, von 12 Uhr bis 14 Uhr. Die Rückgabe und Auszahlung beginnt ab 14 Uhr. Außerdem findet am Samstag ein Kinderflohmarkt statt. Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Unterwegs auf der Römerstraße

Bargen (mg). Interessierte sind herzlich eingeladen unter der Leitung von Armin Höfler, ehrenamtlicher Beauftragter der Denkmalpflege des Regierungspräsidiums Freiburg, und dem Schwarzwaldverein Engen und dem Hegau Geschichtsverein, der Villa Rustica bei Bargen auf die Spur kommen. Treffpunkt ist am Freitag, 18. März, 16 Uhr in Engen-Bargen am Sportplatz. Informieren und anmelden können sich Teilnehmer im Kulturamt Engen, Marina Durner, 07733 502-211, MDurner@engen.de.

Fahrt nach Pomezia

Singen (swb). Auch in diesem Jahr wird der »Freundeskreis Pomezia« in der Zeit vom 4. bis 9. Mai einen Besuch in Pomezia durchführen, um die Freundschaft mit der Bevölkerung zu forcieren. Neben den Kennenlernen von Land und Leuten steht der Besuch der Albaner Berge, wie eine Stadtführung mit Kranzniederlegung auf dem »Deutschen Soldatenfriedhof« auf dem Programm. Da es noch freie Plätze gibt, können sich Interessierte für die preisgünstige Fahrt nach Pomezia bis 20. März bei Dieter Dufner Telefon 07731/947955 anmelden.

Verbesserung um 4 Millionen Euro

Rielasingen-Worblingen (of). Das Haushaltsjahr 2015 war für die Gemeinde Rielasingen-Worblingen ein höchst erfreuliches, wie Kämmerin Verena Manuth dem Gemeinderat in der Sitzung am Mittwoch berichtete. Durch Mehreinnahmen, Einsparungen, aber auch durch Verschiebungen von angesetzten Investitionen in einer Höhe von über einer Million Euro hat sich entgegen der Planung insgesamt eine Verbesserung um sage und schreibe 4,25 Millionen Euro ergeben. Damit, so Manuth, könne man statt der geplanten Entnahme aus der Rücklage in Höhe von zwei Millionen Euro eine Zuführung an die Rücklagen in Höhe von 2,155 Millionen vollziehen. Dadurch werde die Rücklage der Gemeinde bis Jahresende wieder auf über 11,7 Millionen Euro ansteigen, so Manuth weiter. Bürgermeister Baumert ergänzte allerdings, dass man finanziell gerade durch Anschlussunterbringung von Flüchtlingen vor einigen finanziellen Herausforderungen stehe.



Den ganzen Tag gab's am Sonntag lange Schlangen vor der Villa Graf in Gottmadingen, die sich erstmals mit einem »Tag der offenen Türen« vorstellte. Für das Gebäude sowie das Anwesen der ehemaligen Brauer-Villa gibt es einige Interessenten. Insgesamt zieht die Gemeinde für den Abverkauf des Inventars eine positive Bilanz: Insgesamt kamen 4.500 Euro zusammen, die der Vereinsförderung zugute kommen sollen. Nur eine Standuhr mit Westminster-Schlag fand noch keinen Abnehmer. Mehr Bilder unter bilder.wochenblatt.net.

swb-Bild: of

Kein WLAN in Schule

Kontroverse Diskussion im Rat

Rielasingen-Worblingen (of). Sehr schwer hat sich der Gemeinderat von Rielasingen-Worblingen am Mittwoch getan, der Hardberg-Grundschule Notebooks zu genehmigen, die alte Computer von 2005 ersetzen sollen. In der Diskussion wurde sogar gefordert, gar keine Computer mehr in der Grundschule zu nutzen, weil es Studien gebe, dass die Leistung von Schülern dadurch nicht besser würden. Auch gegen Router, mit denen die Notebooks oder Tablets in den Klassenzimmern genutzt werden könnten, wandte sich die Diskussion, so dass nun ein herkömmliches Kabelsystem eingebaut werden soll, um die Kinder vor Strahlen zu schützen, wie als Argument angeführt wurde. Stefanie Berger, kommissarische Leiterin der Hardberg-

schule, begründete die Notwendigkeit der neuen Geräte auch mit den aktuellen Bildungsplänen. Medienbildung findet dabei in einigen Fächern statt, zum Beispiel auch im Deutschunterricht. »Die Kinder der 3. und 4. Klasse sollen einen sinnvollen und verantwortungsvollen Umgang mit den Medien erlernen«, wünscht sich Berger. Bürgermeister Ralf Baumert erinnerte daran, dass der Gemeinderat 2005 für die Ausstattung der Schule mit PC und 2014 für die Ausstattung der Hebelschule sowie 2010 für die der Scheffelschule mit Notebooks und WLAN gestimmt. »Es geht hier um eine Ersatzbeschaffung und jetzt nur um die Aufhebung eines Sperrvermerks«, bemerkte er, und dass man hier vor Ort gewiss den Bildungsplan nicht aushebeln könne.

Austausch mit Nachhaltigkeit

Zum dritten Mal Schulklasse aus Ardea im Hegau



Die Schülerinnen und Schüler mit ihren Lehrern und Gastgebern vor dem Rathaus von Rielasingen-Worblingen.

swb-Bild: of

von Kathrin Traub und Gérôme Krieger, von italienischer Seite von Loredana Cangemi und Gennaro Conte. Zum offiziellen Empfang war eigens auch Schulleiter Carlo Eufemi aus Ardea angereist, um die Bedeutung des Schüleraustausch zu unterstreichen. Bürgermeister Baumert betonte, dass der europäische Gedanken in der aktuellen Zeit einer besonderen Förderung bedarf, weil nur ein einiges Europa die Flüchtlingsprobleme bewältigen könne. Deutlich wurde in mehreren Beiträgen, dass die Nachhaltig-

keit des Austausch schon Früchte trägt: Denn bei den Ausflügen wollen in beiden Gemeinden auch Schüler dabei sein, die schon bei den früheren Besuchen teilgenommen hatten. Ein Dank wurde der Gemeinde Rielasingen-Worblingen ausgesprochen, die diesen Austausch über den Einsatz des Freundeskreis Ardea hinaus fördert.

Mehr Bilder zum Austausch gibt es unter bilder.wochenblatt.net.

Bauantrag für Notunterkunft

Rielasingen-Worblingen (of). Die Umbauarbeiten des ehemaligen Schiesser-Gebäudes in eine Notunterkunft für Flüchtlinge sind schon längst im Gange, nun hat der Gemeinderat dem Bauantrag für die Umnutzung des zuletzt baurechtlich als Druckerei genutzten Gebäudes zugestimmt. Wie Bürgermeister Baumert informierte, sollen im Erdgeschoss schon in wenigen Wochen, vermutlich um Ostern, die ersten Flüchtlinge einziehen. Wegen der hohen Brandschutzanforderungen werde das Untergeschoss erst einige Wochen später fertig. Es werde vor der Belegung einen Besichtigungstermin für die Bevölkerung geben, zu dem wohl aber eher kurzfristig eingeladen werde, informierte Baumert. In der Industriehalle sollen bis zu 480 Personen untergebracht werden. In dem Gebäude werden wegen des straffen Zeitplans keine Nasszellen eingerichtet, diese werden nun in Form von Containern vor dem Gebäude aufgebaut. Vor dem Gebäude werden auch über 200

Fahrrad-Abstellplätze geschaffen, war auf den Plänen ersichtlich. Bürgermeister Baumert informierte nach der Abstimmung darüber, dass die Gemeinde die aktuell wegen der Sanierung der TenBrink-Schule genutzten Container für länger sichern werde, zum Beispiel für Kinderangebote oder zusätzliche Klassenzimmer. Denn im Gegensatz zu den ersten Flüchtlingswellen würden nun immer mehr Familien meist vielen Kindern ankommen, die die Kindergärten und Schulen vor große Herausforderungen stellten. Man müsse überlegen, ob man nicht auch wie Gottmadingen oder Engen als Gemeinde einen Integrationsbeauftragten bräuhete. Das Land fördere das. Man stehe aktuell mit Singen in engem Kontakt und werde mit den Leitern von Schulen und Kinderhäusern bereits am heutigen Donnerstag an einen Masterplan gehen. Baumert rechnet mit über 100 Kindern, die hier in der Notunterkunft ankommen könnten.

Versammlung des Sportvereins

Mühlhausen-Ehingen (swb). Die diesjährige Jahreshauptversammlung des Sportvereins Mühlhausen 1927, mit Ehrungen, findet am Freitag, 18. März, um 19.30 Uhr im Vereinsheim »Kiesgrüble« statt. Hierzu sind alle Mitglieder sowie alle Freunde des Sportvereins Mühlhausen eingeladen.

Filzen macht Spaß

Engen (mg). Kreativität ist in! Mehr zum Filzen verraten Bärbel Oetken und Judith Maier-Hagen, die am Mittwoch, 30. März, 10 Uhr, (in den Osterferien) in der Stadtbibliothek eine Veranstaltung organisieren. Anmeldung in der Bibliothek ab Donnerstag, 17. März, unter 07733/501839 gebeten.



2. AKTIONSTAGE AM 19. UND 20. MÄRZ MIT VERKAUFSOFFENEM SONNTAG



weitere Attraktionen und Infos: www.gewerbeverein-gottmadingen.de



GOTTMADINGER GEWERBE PRÄSENTIERT SICH STARK



Viele Aktionspunkte bieten die Aktionsstage des Gewerbeverein Gottmadingen am Samstag und Sonntag in den Gewerbebezonen. Mit einem schmucken Oldtimerbus (kleines Bild) kann man bequem zwischen den Unternehmen pendeln.

Nach einer vielversprechenden Premiere im letzten Frühjahr wird der Gewerbeverein Gottmadingen auch in diesem März wieder zwei Aktionstage durchführen. Sie finden am Samstag, 19. März, und Sonntag, 20. März, jeweils von 10 bis 17 Uhr statt, informierte der Vorsitzende des Gewerbeverein Gottmadingen, Alexander Growe, nun im Rahmen einer Medienorientierung. »In diesem Jahr können wir erstmals auch einen verkaufsoffenen Sonntag durchführen«, freute sich Growe sichtlich. Und: »Wegen der guten Erfahrungen, die wir trotz eines stürmischen und regnerischen Sonntags im letzten Jahr gemacht haben, sind nun noch mehr Unternehmen dabei, die hier mitmachen wollen. Insgesamt 26 Unternehmen werden sich im Gewerbegebiet Goldbühl, im Industriepark und der Gewerbezone Katzental präsentieren«, kündigte Alexander Growe an. Auch

»Christines Modehaus« im Ortskern werde sich am verkaufsoffenen Sonntag beteiligen. Damit die Distanzen zwischen den Unternehmen kürzer gemacht werden, wurde in diesem Jahr extra ein Oldtimer-Bus organisiert, der Nonstop während der Aktionstage seine Runden drehen wird, etwa in einem Viertelstunden-Takt. So kann man sich von einem Ausgangspunkt bequem das Gewerbegebiet erobern. (of).

swb-Bild: of



Mit insgesamt 26 beteiligten Unternehmen präsentieren sich die Mitglieder des Gottmadinger Vereins am Samstag und Sonntag: gegenüber der Premiere ist die Zahl der Beteiligten stark angestiegen.

Saeco **DeLonghi**
Autorisierter Service Partner
Kaffeemaschinen Pilz
Schweizer Qualität
Eigener Reparatur-Service
Bahnhofstr. 2
78244 Gottmadingen
Tel.: 07731-791345
Öffnungszeiten:
Mo. – Fr. v. 9 – 12.30 Uhr / v. 14.30 – 18 Uhr
Mi. nachmittags geschlossen / Sa. v. 9 – 12 Uhr

HEGAU
ISOLIERTECHNIK
Inh. Marco Grison | Meisterbetrieb
zertifizierte Brandschutzfachkraft
● Wärmeschutz ● Brandschutz
● Kälteschutz ● Materialverkauf
● Schallschutz ● Blechverkleidungen
● Beratung ● Rohrisolierung

Rohr- und Abwassertechnik
Manuel Wentzel
Grabenlose Kanalsanierung
Sanitäre Installationen
Abwasserpumpen und Rückstauschutz
78244 Gottmadingen
Tel. 07731 – 9211974
info@abwassertechnik-wentzel.de
www.abwassertechnik-wentzel.de

Christine's
MODEHAUS
MANN + FRAU
INH. CHRISTINE MARGRAF-HOHLWEGLER, DIPL.-ING. (FH)
LÄSSIG in den Frühling
Besuchen Sie uns an den Gewerbe Aktionstagen
Sa. 19.03.16 9-16 Uhr
So. 20.03.16 11-17 Uhr (mit Verkauf)
Mo.-Fr. 9-18 Uhr durchg. geöffnet, Sa. 9-16 Uhr
P.S.: Wir haben eine kleine Frühlings-Überraschung!
Hauptstr. 67
78244 Gottmadingen
Tel. 07731/73220
www.christines-modehaus.de

Meine Empfehlung:
• Mein Schiff – TUI Cruises
• Cuba – Faszination in der Karibik
• Las Vegas mit Westküste der USA
Tel. 07731-976 444 / www.growe-reisen.de
GRÖWE Reisen

K&M LUIBRAND
GmbH & Co.KG
Fuhr- und Baggerbetrieb
Carl-Benz-Straße 14
78244 Gottmadingen
Tel. 07731 7913740
Fax 07731 7913741
Mobil 0171 4637293
info@kmluibrand.de
www.kmluibrand.de
✓ Abbruch
✓ Baugruben
✓ Recycling

WWW.WOCHENBLATT.NET

Elektrotechnik Giolda
Installation
Antennenbau
– auf der Tischmesse in der Fabrik
Bucherstraße 5, 78244 Gottmadingen
Tel. 0 77 31 – 97 79 19

Ihr Spezialist für
Fliesen und Natursteine in Gottmadingen
FLIESENPROFI
Fliesenfachmarkt GmbH
Fliesen Natursteine Zubehör
Zepplinstraße 36
78244 Gottmadingen
Tel.: (07731) 7913765
Fax: (07731) 7913786
www.fliesenprofimarkt.de
Jeden Sonntag - Schautag 13 - 17 Uhr
keine Beratung - kein Verkauf

DIE **KOLA**
AUS DER HEIMAT
Kala
Koffeinhaltiges Erfrischungsgetränk
Kornblumenweg 40 · 78244 Gottmadingen · Telefon 07731/71317 · www.ideal-moebelbau.com

premio Reifen + Autoservice
Bruttel
Reifen- und Autoservice GmbH
Inh. Mike Bruttel
Robert-Gerwig-Str. 7, 78244 Gottmadingen
Tel. 07731-72674 · Fax 07731-836474
E-Mail: info@bruttel-autoservice.de
www.premio.de · www.bruttel-autoservice.de

IDEAL MÖBELBAU
GRUPPE
SCHREINEREI · INNEHAUSBAU
Meisterbetrieb
Kornblumenweg 40 · 78244 Gottmadingen · Telefon 07731/71317 · www.ideal-moebelbau.com
Inhaber:
Robert + Mathias Hug

EINLADUNG
in der Gewebestr. 18 testen Sie:
• Massagesessel
• Relaxsessel
• Bürostühle
• Wellness Bett
• M-EXTENDER
L. Müller GmbH
Gewebestr. 18
78244 Gottmadingen
07731/97020
www.m-extender.de
... das rückenfreundliche Möbelhaus in Gottmadingen
Müller

Bei uns fallen Sie nicht aus dem Rahmen!
Eine große Auswahl haben wir für Sie am Lager.
FOTO GRAF
Gottmadingen Inh. C. Sachsenmaier

2. GEWERBEAKTIONSTAGE IN GOTTMADINGEN

**GEWERBE-
Aktionstage
GOTTMADINGEN**

Diese Betriebe stellen sich vor:

① Brachat & Schöne
Land- & Gartentechnik

② DVAG Enrico Haunstein

③ Müller
... das rückenfreundliche
Möbelhaus

④ Osann

⑤ Zweirad Joos

⑥ Custom Paint Solutions

⑦ Christine's Modehaus

11 Bewirtung

⑧ Ideal Möbelbau

⑨ Deko und Kreativ
Design Zentrum

10 Kaffeemaschinen Pilz

11 Reisebüro Growe

12 Delikat essen
Markus Bruderhofer

13 Besondere Gärten Harald Heuel

14 Fahrrad Graf

15 Foto Graf

16 3 steps ahead

17 WSD Werbesysteme

11 Bewirtung

18 Bruttel
Reifen- & Autoservice

19 Holz Maxx

20 Fliesenprofi

21 Elektrotechnik Giolda

22 Fahr Schlepperfreunde

23 K&M Luibrand
Fuhr- & Baggerbetrieb

24 INOX Drahtseile

25 freiraum
Faszination Garten

26 pro marine

27 Schwenk
Arbeitsbühnen

28 J-anadi
Entspannter Schlaf

11 Bewirtung

Richtung Singen

Gewerbegebiete
Gottmadingen e.V.

ATTRAKTIVES GEWINNSPIEL

26 Unternehmen laden in das Gewerbegebiet (zusätzlich mit Christines Modehaus) am kommenden Wochenende zu den Gewerbeaktionstagen ein, wie hier auf der Karte ersichtlich. Kurz werden die Wege durch einen Oldtimerbus gemacht. Attraktiv wird der Besuch der Aktionstage durch ein Gewinnspiel, bei dem man auf die Jagd nach Stempeln geht und den Gewinnern Preise im Gesamtwert von rund 1.500 Euro winken. Die Ziehung der Gewinner findet am Sonntag ab 17 Uhr statt.

Am kommenden Wochenende stellen sich die Unternehmen in den Göttingdinger Gewerbegebieten Goldbühl und Katzental wie Industriepark mit zwei Aktionstagen vor. Insgesamt 26 Unternehmen sind an der Aktion des Gewerbevereins Göttingdinger beteiligt. Mit dabei sind auch die beiden großen Unternehmen Fahrrad-Graf und Zweirad Joos, so dass der verkaufsoffene Sonntag da besonders attraktiv werden dürfte. An vielen Punkten finden Aktionen statt, zudem beteiligen sich auch die Fahr-Schlepperfreunde mit ihrem großen Landmaschinen-Museum an der Aktion.

Besonders gefeiert wird bei Land- und Gartentechnik Brachatz & Schöne, mit mehreren Ausstellungen für Landwirte wie auch Garten- oder

Waldbesitzer. Dort sorgt der KSV Gottnadungen für das leibliche Wohl, am Sonntag ist dort zudem für einen zünftigen Frühstopp ab 11 Uhr mit den Baholz-Musikanten gesorgt. Von dort wird ein Übergang direkt zum Unternehmen Müller geschaffen, wo modernste Sitzmöbel mit Massagiefunktion und noch viel mehr vorgeführt werden.

Auch in diesem Jahr gibt es wieder das höchst beliebte Kinderbaggern beim Fuhr- und Baggerbetrieb Luibrand, dort gibt es auch eine INOX-Stahlseile-Präsentation.

Beim Unternehmen Ideal Möbelbau am westlichen Portal des Gewerbegebietes präsentiert sich nicht nur das Schreinerhandwerk in großer Vielfalt, dort sind auch das Reisebüro Growe, Kaffeemaschinen Pliz, das Deck und

Kreativ Design Zentrum in der Ausstellungshalle dabei. Was es Neues und Leckeres aus dem Hegau gibt, kann man bei Delikatessen Bruderhofer »Feines aus dem Hegau selbst kosten. Von 11 bis 14 Uhr wird dort bewirtet. Nicht in der Küche sondern darf kann man Gartenräume mit Harald Heuel spinnen. Wer dagegen pflegebedürftige Gartenschere oder Küchenmesser hat, sollte damit auf jeden Fall zu »Freiraum Faszination Gärten«, denn dort wird ein echter Scherenschleifer zu Gast sein. Und dort stellt sich auch das Unternehmen »Pro Marine« vor, das im Sommer nach Göttingen umzieht. Ein Segway-Parcours bei Fahrrad Joos, der »Foto Graf« bei Fahrrad Graf, Kinderschminken am Sonntag bei Custom Paint Solutions sind weitere Attraktionen.



Wie Stahlseile aufgebaut sind, kann man ganz praktisch erfahren. Auch das Thema Reisen ist in den Räumen von Ideal Möbelbau angesagt.



swb-Bilder: GVG, of/Archiv



GEWERBE-
Aktionstage
GOTTMADINGEN

Gewinnspiel & tolle Preise zu gewinnen!
Bewirtung
Musikalische Unterhaltung
Oldtimer Shuttlebus & Traktorenschau
Für Kinder: Hüpfburg, Schminken & Baggern

Weitere Infos:
www.gewerbeverein-gottmadingen.de

GV
Gewerbeverein
Gottmadingen e.V.

Gottmadingen

f

WWW.WOCHENBLATT.NET
WOCHENBLATT



GEWERBE- **Aktionstage** GOTTMADINGEN
Verkaufsöffneter Sonntag

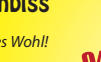
Samstag & Sonntag • 19. & 20. März 2016 • 10.00 bis 17.00 h



Melanies Imbiss
... sorgt für ihr leibliches Wohl!



... stoßen Sie mit uns an!



VERRÜCKTE PREISE
und zusätzlich eine riesige Auswahl an E-Bikes und Pedelecs!



Kinderhüpfburg
... für unseren kleinen Gäste!

www.fahrradgraf.de

Zappelnstraße 1 • D-78244 Gottmadingen
Tel.: +49 (0) 71 41 20 20 20

Fahrrad *ON* Graf

Gleich mehrere Firmen sind in der Schreinerei Hug am Portal des Gewerbegebiets zu Gast.



Ihr Spezialist vor Ort, wenn es um Drahtseile und Ketten geht.

 INOX Drahtseile & Ketten

Drahtseile aller Art
für Drahtseilgeländer
zur Fassadenbegrenzung
für technische Anwendungen
zur autom. Stallentmistung
für Forstwinden,...

INOX Drahtseile & Verbindungselemente • S. Schöttke & Sohn GbR
Industriepark 206 • Gottmadingen • 07731-181920 • www.inox-drahtseile.de

Werden auch Sie zum Helfer.

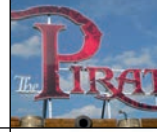
Spendenkonto
IBAN DE12 5206 0410 0004 8888 80
BIC GENODEF1EIK1

German Doctors e.V.
Löbestr. 1a | 53173 Bonn
info@german-doctors.de
www.german-doctors.de



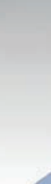
Bei Fahrrad Graf können die Kinder in der Hüpfburg viel Spaß haben.

Kreative Werbung
macht allen mehr Freude,
allen, die sie sehen
und allen, die sie bezahlen!

 Digitaldruck & Werbetechnik	
 Leuchtechnik	
 Digital Signage & Software	
 Innovative Displays	
 Werbekonzepte	



WSD
Werbesystem-Display GmbH



WSD Werbesystem-Display GmbH
Ernst Gasser
Zeppelinstrasse 2
78244 Gottmadingen

Telefon +49 (0) 7731 832 707-0
Fax +49 (0) 7731 832 707-1
E-Mail wsd-werbesysteme@email.de
Web www.wsd-werbesysteme.de

 [f](#)

Unternehmen für Gesamtlösungen

-  Konzeption
-  Planung
-  Ausführung
-  Fullservice

fahrrad
 lagerverkauf.com

Über
8.000
 (€)-Bikes
 am Lager

SAISONSTART +
VERKAUFSOFFENER
SONNTAG

Ab 15. März 2016
20. März 2016
10 - 17 Uhr

beim **Fahrrad-Lagerverkauf Gottmadingen**

Focus Whistler

 25195

- + Nabendynamo
- + Shimano Deore 27-Gang Schaltwh.
- + Suntour XCT Federgabel mit Lockout

~~649,-~~
511,-
 € 138,- sparen!

KTM Cento 10 P5

 43411

- + Bosch Performance Antrieb
- + Shimano XT 10-fach Schaltung
- + 500 Wh

~~3.299,-~~
2.899,-
 € 400,- sparen!

Bulls Tokee Street 20"

 68453

- + Shimano 18-Gang Schaltung
- + auch als 24" erhältlich
- + Alu-Rahmen

~~509,-~~
399,-
 € 110,- sparen!

Bulls Copperhead 3

 72771

- + Shimano Deore XT 22-Gang Schaltung
- + Alu Rahmen
- + Top-Seller

~~999,-~~
749,-
 € 200,- sparen!

KTM Avenza Cross Art

 43157

- + Shimano Deore Schaltung
- + Nabendynamo
- + Sportlicher Allrounder
- + Alu Rahmen

~~949,-~~
749,-
 € 200,- sparen!

UVEX Ultrasonic

 161500

- + In 3 Farben erhältlich
- + 50% reduziert

~~99,-~~
49,-
 € 50,- sparen!

* Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers.

Sonntag großer SEGWAY-PARCOURS für Jedermann! → SEGWAY-TOUR-GUTSCHEINE zum Sonderpreis!

Gottmadingen, Industriepark 301 • Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 14 - 18 Uhr, Sa. 10 - 15 Uhr
 Hauptplatz, Zweifeld Jans GmbH & Co.Kg | Schlitzenstr. 11 | D - 78315 Radolfzell | www.fahrradlagerverkauf.com